

Sommaire 1998 1999

Contents

photo JLC-Franckey

Convertisseur de puissance /
Power inverter

LE MOT DU PRÉSIDENT	2	<i>A MESSAGE FROM THE CHAIRMAN</i>
STRUCTURE DU GROUPE	3	<i>GROUP STRUCTURE</i>
CHIFFRES CLÉS	4	<i>KEY FIGURES</i>
<hr/>		
ACTIVITÉ FERROVIAIRE	5	<i>RAILWAY ACTIVITY</i>
PORTES DE VÉHICULES ROULANTS	6	<i>DOORS FOR ROLLING STOCK</i>
PORTES PALIÈRES	8	<i>PLATFORM SCREEN DOORS</i>
CAPTAGE DE COURANT	9	<i>CURRENT COLLECTION</i>
COULOIRS D'INTERCIRCULATION	9	<i>GANGWAYS</i>
ÉLECTRONIQUE	10	<i>ELECTRONICS</i>
CONDITIONNEMENT D'AIR	11	<i>AIR-CONDITIONING</i>
<hr/>		
ACTIVITÉ PLASTURGIE	14	<i>PLASTICS TECHNOLOGY</i>
R M I	14	<i>R M I</i>
SEPAL	15	<i>SEPAL</i>
GRAND-PERRET	15	<i>GRAND-PERRET</i>
V P I	16	<i>V P I</i>
<hr/>		

Moule et pièce moulée de centrale VMC (ventilation mécanique contrôlée).
Mould and product of blower extractor body

photo RMI



Le mot du Président 1998 1999

A Message from the Chairman

En mai de cette année, le Conseil d'Administration m'a nommé à la présidence de FAIVELEY S.A. et de FAIVELEY TRANSPORT, Monsieur Robert JOYEUX devenant Directeur Général de FAIVELEY TRANSPORT.

Ce changement de l'équipe dirigeante a pour objectif de faire renouer très rapidement le groupe avec les bénéfices.

L'activité plasturgie aura été à nouveau très satisfaisante avec cependant une baisse marquée de la rentabilité de la société VERCHÈRE PLASTIQUES INDUSTRIELS, due à une contraction du chiffre d'affaires, conséquence directe de la crise asiatique et de ses répercussions sur les ventes de parfums et cosmétiques.

photo MPT-Faiveley

L'activité ferroviaire, quant à elle, a été fortement déficitaire, les deux sources de pertes étant respectivement :

- FAIVELEY TRANSPORT France, et
- notre filiale allemande HAGENUK FAIVELEY GmbH.

Les raisons en sont connues, la plus marquante étant la baisse durable des prix marchés.

Pour faire face à cette situation, nous sommes amenés à revoir entièrement notre organisation.

En France, dans un souci de productivité, nous sommes contraints de supprimer un nombre important de postes : c'est le prix à payer pour rester compétitifs.

En Allemagne, nous sommes en train de fermer l'un des deux sites de production.

Cette politique, difficile sur le plan social, est malheureusement la seule pour retrouver la voie du redressement. Nous restons cependant confiants car les projets sur lesquels nous travaillons n'ont jamais été aussi nombreux, et notre métier est plus que jamais un métier d'avenir.

François FAIVELEY

In May of this year, the Board nominated me as Chairman of Faiveley S.A. and Faiveley Transport, while Robert Joyeux became Managing Director of Faiveley Transport.

These changes in senior management are intended to bring the Group back into profit in the very near future.

*Our **plastics technology** business was once again a very satisfactory area, with, however, a significant fall in the profitability of Verchère*

Plastiques Industriels caused by a drop in sales as a direct consequence of the Asian economic crisis and its effects on the sales of perfumes and cosmetics.

*The **railway activity** for its part produced significant losses and these came from:*

- Faiveley Transport France, and
- Our German subsidiary Hagenuk Faiveley GmbH.

The reasons for this situation are well known, the most obvious being the continuing reduction in contract prices.

To face up to this situation, we will have to completely review our organization.

In France, for productivity reasons, we will have to eliminate a considerable number of jobs: this is the price we have to pay to remain competitive.

In Germany, we are closing one of our two production facilities.

This strategy, a difficult one for our people, is unfortunately the only one that will allow us to correct the situation. We do however retain our confidence in the future since we have never had so many projects to work on and ours is a field that now, more than ever, remains one with a bright future.

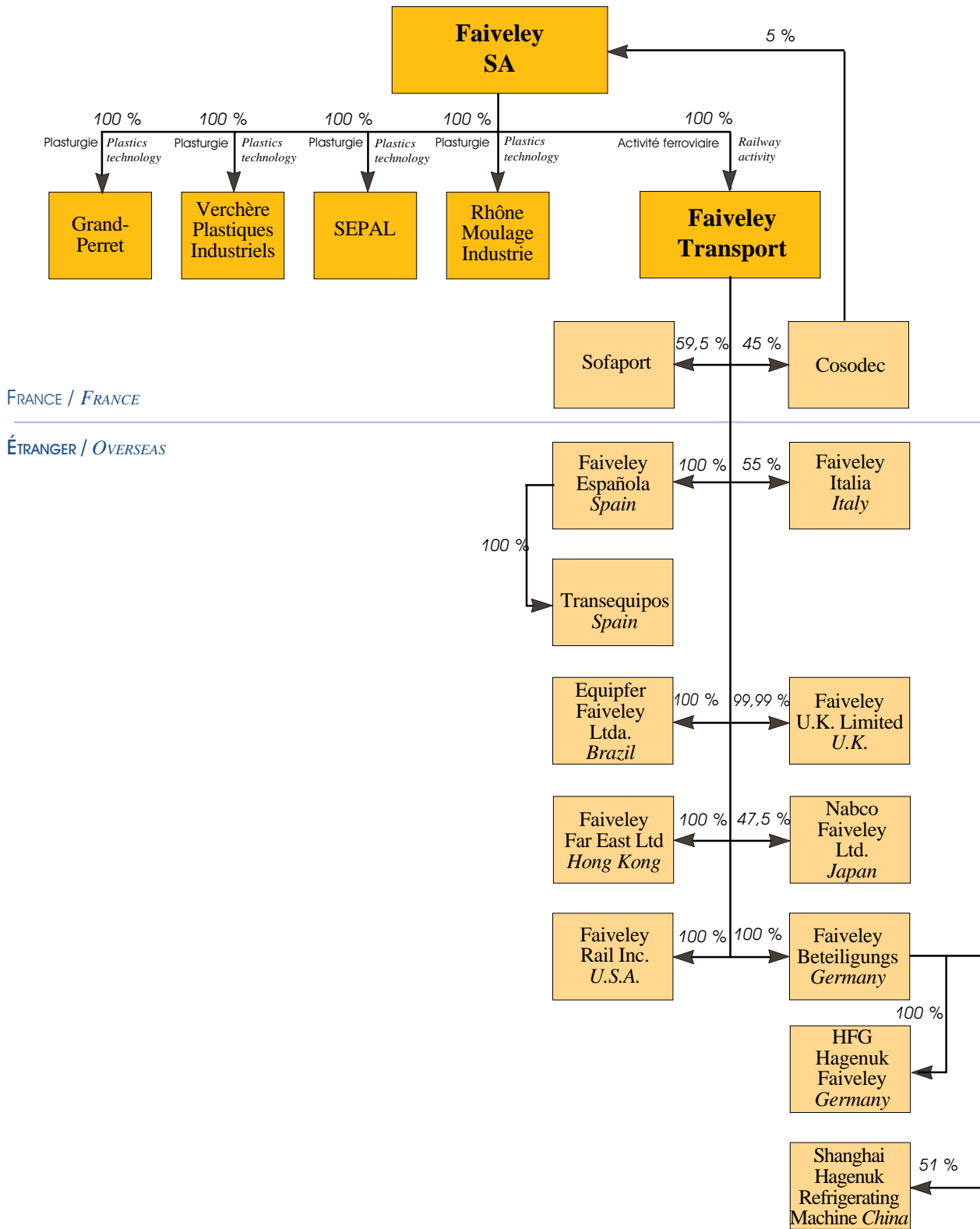
François FAIVELEY

Structure du Groupe

1999 Group Structure

Organigramme fonctionnel au 31.3.99

Organizational chart at March 31, 1999

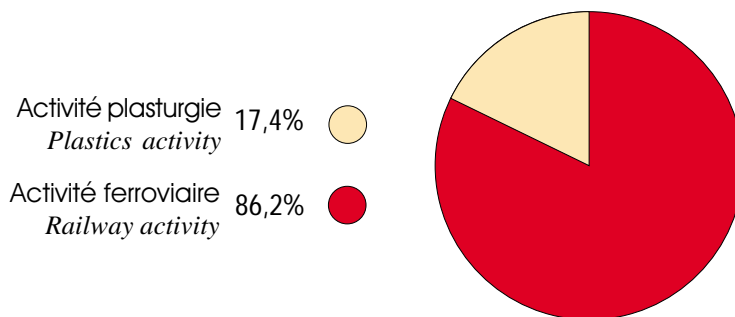


Chiffres clés 1999 *Key Figures*

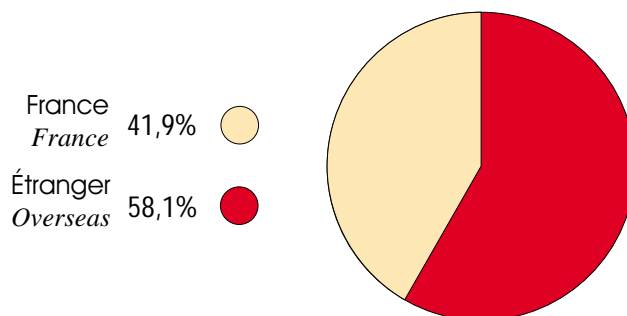
UN CHIFFRE D'AFFAIRES CONSOLIDÉ DE **1,587** MILLIARD DE FRANCS

*CONSOLIDATED SALES OF **1.587** BILLION FRENCH FRANCS*

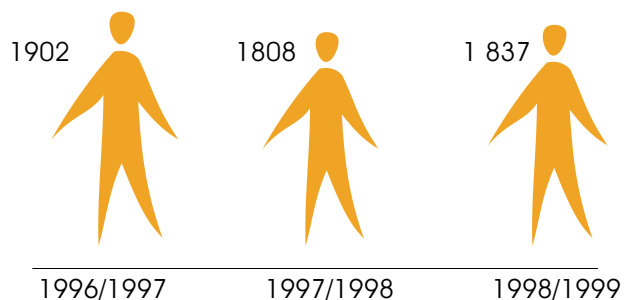
Répartition du chiffre d'affaires consolidé par activité au 31.3.1999
Breakdown of consolidated sales by activities at March 31st, 1999



Répartition géographique du chiffre d'affaires consolidé 1998-1999
Geographical breakdown of consolidated sales 1998-1999



Effectifs du Groupe au 31.3.1999
Group employees at March 31st, 1999



Activité ferroviaire 1998 1999 *Railway Activity*



(RATP - J.F. Mauboussin)

Portes palières Faiveley, station Gare de Lyon de la ligne 14 (RATP).
Faiveley platform screen doors, gare de Lyon station on Paris line 14 (RATP).

FAIVELEY TRANSPORT

En dépit des satisfactions enregistrées au cours de l'exercice telles que :

- l'accroissement du chiffre d'affaires consolidé de la branche ferroviaire de plus de 10 %,
- l'excellent résultat d'ensemble des filiales étrangères (contribution de plus de 39,8 MF au résultat d'exploitation),
- le plein succès des mises en service des lignes METEOR (Paris) et LANTAU AIRPORT (Hong Kong) équipées de façades de quai Faiveley,
- le développement prometteur de nouveaux produits électroniques,

l'année sociale 1998/99 a été malheureusement affectée par les mauvais résultats de FAIVELEY TRANSPORT et de sa filiale allemande HFG HAGENUK FAIVELEY.

Face à un marché où la pression sur les prix est constante, les charges et coûts de production sont restés à un niveau trop élevé. La constitution de provisions sur affaires en France et en Allemagne a aggravé les déficits d'exploitation. La nouvelle direction nommée en mai 1999 a été conduite à prendre des mesures de diminution de charges et de réorganisation des structures d'exploitation des centres de production de Touraine et d'Allemagne. Elles porteront sur la réduction de postes de travail, la rationalisation de l'outil de production, de la sous-traitance et le transfert de lignes de fabrication.

La croissance du chiffre d'affaires consolidé de l'activité ferroviaire de 10,3 % à 1 311,2 MF a été portée par les filiales étrangères dont les résultats de certaines d'entre elles sont très satisfaisants, en Chine et en Espagne notamment.

FAIVELEY TRANSPORT

Despite satisfactory events recorded during the financial year such as:

- over 10% growth in the consolidated revenues for the railway activity,*
- excellent overall results from our foreign subsidiaries (contributing over 39.8 million FRF to operating profits),*
- the successful service openings of the Paris METEOR and Hong Kong LANTAU AIRPORT lines, both equipped with Faiveley platform screen doors,*
- promising developments in new electronics products, our 1998-1999 financial year was unfortunately adversely affected by the poor results recorded by FAIVELEY TRANSPORT and its German subsidiary HFG HAGENUK FAIVELEY.*

In a market where downwards price pressure is ever present, our overheads and production costs have remained too high. Provisions made for contracts in France and in Germany further increased operating losses. The new management team named in May 1999 has had to take measures to reduce overheads and reorganize operating structures at our production centres in Touraine (France) and in Germany. These measures will include reducing the number of jobs, rationalizing production facilities and sub-contracting, as well as transferring production lines.

Growth in consolidated revenues for the railway activity of 10.3%, to 1.311.2 million FRF was achieved thanks to our foreign subsidiaries, some of which recorded highly satisfactory results, notably in China and Spain.

Photo Faiveley



Stand Faiveley à INNOTRANS, Berlin.
Portes palières (RATP), portes
d'accès pour tramway.
*Faiveley booth at INNOTRANS, Berlin.
Platform screen doors (Paris Metro),
access doors for tramway.*

SYSTÈMES DE PORTES POUR MATÉRIEL ROULANT

Fort de ses 530 000 portes, FAIVELEY offre la gamme la plus complète de portes d'accès et d'intérieur pour véhicules roulants, destinées

- aux trains à très grande vitesse et de grandes lignes,
- aux réseaux urbains et suburbains (métros et rames de banlieue),
- aux véhicules légers de type tramway ou "people mover".

Les ventes de l'exercice de la ligne de produits "portes" ont représenté 40 % du chiffre d'affaires de Faiveley Transport dont une part importante à destination des réseaux et clients étrangers.

Face à la pression continue et constante sur les prix que connaît le marché depuis quelques années, des programmes de standardisation des produits et de rationalisation des lignes de fabrication ont été lancés afin d'améliorer la productivité des unités de production.

De notables commandes ont été obtenues au cours de l'exercice, parmi lesquelles :

SOFAPORT :

- portes d'accès voyageurs pour les rames TER-2N (constructeurs Bombardier-ANF et Alstom-CIMT),
- portes de WC pour X-TER, autorails X72500 (constructeur Alstom),
- portes d'accès voyageurs pour le métro de Singapour (constructeur Alstom-CIMT),
- portes d'accès voyageurs pour le métro d'Istanbul (constructeur Alstom-CIMT),
- portes d'accès voyageurs pour métro MP89 de la ligne 14 à Paris (RATP).

ROLLING STOCK DOOR SYSTEMS

With some 530,000 doors fitted, Faiveley offers the most extensive range of external access and internal passageway doors for rolling stock, intended for:

- *high speed trains and main line rolling stock,*
- *urban and suburban lines (metro systems and regional rapid transport networks),*
- *light vehicles such as tramways or people movers.*

Over the period, sales of the "doors" product line represented 40 % of Faiveley Transport's income revenue. A large part of these sales were destined for networks and customers outside France.

In the face of the continuous and constant downward pressure on prices affecting the market over the last few years, programmes have been initiated to standardize products and rationalize production lines with the aim of increasing production facility productivity levels.

Significant orders were gained during the period, including:

SOFAPORT:

- *passenger access doors for TER-2N trains (builders: Bombardier-ANF and Alstom-CIMT),*
- *toilet doors for X-TER, X72500 Railcars (builder: Alstom),*
- *passenger access doors for the Singapore metro (builder: Alstom-CIMT),*
- *passenger access doors for the Istanbul metro (builder: Alstom-CIMT),*
- *passenger access doors for the MP89 metro trains on line 14 of the Paris Metro (RATP).*

Activité ferroviaire 1998 1999

Railway Activity

FAIVELEY TRANSPORT :

- portes d'accès, de cabine et de salle pour VIRGIN CROSS COUNTRY en Grande Bretagne (constructeur Bombardier),
- portes d'accès et de cabine pour le métro de Bangkok (constructeur Siemens),
- portes d'accès coulissantes électriques doubles et à simple vantail destinées au tramway Combino de Freiburg (constructeur Siemens),
- portes d'accès et de cabine pour le métro de Stockholm (constructeur ADtranz).

Les commandes suivantes ont été enregistrées récemment :

- métro de Porto : portes d'accès (constructeur ADtranz Portugal),
- réseau KCRC, West Rail, Hong Kong : mécanismes électriques pour portes coulissantes doubles (constructeur Kinki Sharyo),
- réseau REGINA, Suède : portes d'accès (constructeur ADtranz),
- portes d'accès pour Combino de Bâle, en Suisse, et Erfurt, en Allemagne (constructeur Siemens).

Références des filiales au cours de l'exercice

FAIVELEY ESPAÑOLA

- portes d'accès simples et doubles pour matériel AR-4, Belgique (constructeur Alstom),
- portes d'accès pour le métro de Washington (constructeur CAF),
- portes d'accès, d'intercirculation et marchepieds (constructeur et opérateur Talgo)
- portes d'accès, d'intercirculation et de cabine pour Northern Spirit (constructeur : CAF).

FAIVELEY TRANSPORT:

- external access doors, cab doors and compartment doors for Virgin Cross Country in Great Britain (builder: Bombardier),
- external access doors and cab doors for the Bangkok metro (builder: Siemens),
- single and double leaf electric sliding doors for the Combino tramway system in Freiburg, Germany (builder: Siemens),
- external access doors and cab doors for the Stockholm metro (builder: ADtranz).

The following orders have just recently been booked:

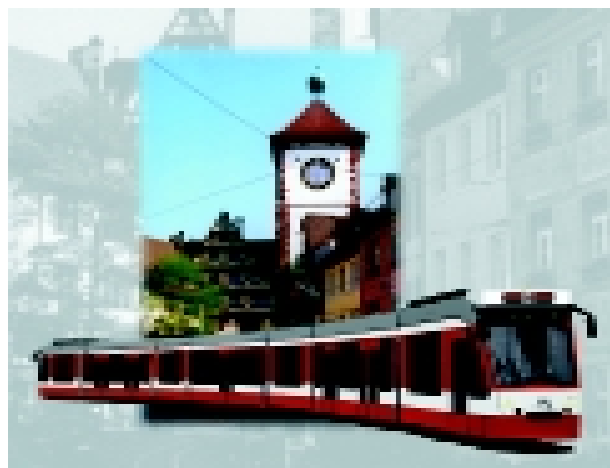
- Oporto metro, Portugal: access doors (builder: ADtranz Portugal),
- KCRC, West Rail network, Hong Kong: electrical mechanisms for double leaf sliding doors (builder: Kinki Sharyo),
- Regina network, Sweden: access doors (builder: ADtranz),
- access doors for the Combino tramway systems in Basel, Switzerland and Erfurt, Germany (builder: Siemens).

Project references for our subsidiaries over the period

FAIVELEY ESPAÑOLA:

- single and double leaf access doors for AR-4 rolling stock, Belgium (builder: Alstom),
- access doors for the Washington metro (builder: CAF),
- Access doors, gangways and steps (builder and operator: Talgo),
- access doors, gangways and cab doors for Northern Spirit (builder: CAF).

Tramway de Freiburg
Freiburg tramway



Porte de l'XTER, France
XTER door, France

1998 1999

Activité ferroviaire

Railway Activity

FAIVELEY ITALIA

- Commandes des constructeurs italiens Fiat, Firema et Ansaldo-Breda, destinées au Mini-Méto de Copenhague, Trains Pendulés de Finlande, et les EMU de Norvège.

EQUIPFER FAIVELEY LTDA

- portes pour le métro de São-Paulo,
- vantaux pour les trains CAF/Alstom de CPTM - São-Paulo.

NFL - NABCO FAIVELEY LTD

- 2 200 opérateurs électriques pour portes d'accès destinés aux trains de banlieue du réseau JR-East.

FAIVELEY RAIL INC.

- opérateurs de portes pour les Tramways de Dallas (États Unis d'Amérique)

LES PORTES PALIÈRES

L'exercice 1998-1999 a été couronné du succès des mises en service des deux grands projets de portes palières à Hong Kong et à Paris. La nouvelle ligne du métro de LANTAU-AIRPORT, équipée de 3575 mètres de portes palières FAIVELEY, a été ouverte au public au cours de l'été 1998, à la satisfaction du réseau et des utilisateurs.

FAIVELEY et sa filiale FAIVELEY HONG KONG Ltd. ont été classées deuxième meilleur fournisseur du projet, récompensant ainsi la qualité des prestations fournies et le respect des programmes de réalisation.

MTRC Hong Kong : 3 575 mètres de portes palières.

MTRC Hong Kong : 3,575 metres of platform screen doors.

Photo Faiveley



FAIVELEY ITALIA

- Orders from Italian rolling stock builders Fiat, Firema and Ansaldo-Breda, destined for the Copenhagen Mini-Metro, Finland's tilting trains and Norway's EMU trains.

EQUIPFER FAIVELEY LTDA

- Doors for the São-Paulo metro, Brazil,
- door leaves for CAF/Alstom trains for CPTM, São-Paulo, Brazil.

NFL - NABCO FAIVELEY LTD

- 2,200 electrical actuators for access doors destined for the JR-East suburban network.

FAIVELEY RAIL INC.

- actuators for access doors destined for the Dallas Light

Rail (United States).

PLATFORM SCREEN DOORS

The 1998-1999 financial year was a successful one crowned by the commissioning of two major platform screen door projects in Hong Kong and Paris. The new Lantau-Airport metro line, equipped with 3,575 metres of Faiveley platform screen doors was opened to the public during the summer of 1998, to the satisfaction of the network's operator and users alike.

Faiveley and its Faiveley Hong Kong Ltd. subsidiary were rated second best supplier to the project. This rating rewards the quality of the services provided and

Métro automatique VAL de Lille, ligne 1bis :
17 stations équipées de portes palières.

Lille VAL automatic metro, Ibis line :

17 stations equipped with platform screen doors.

Photo Faiveley



Activité ferroviaire 1998 1999

Railway Activity

Considérée comme l'une des meilleures lignes de métro dans le monde, la nouvelle ligne 14 du métro parisien, équipée de façades de quai FAIVELEY, a été inaugurée le 15 octobre 1998. L'accueil du public a été immédiatement chaleureux.

La première tranche de la ligne 1 bis du VAL de Lille (17 stations) a été terminée et livrée à notre client MATRA TRANSPORT INTERNATIONAL (MTI) dans les délais prévus. La deuxième tranche qui complètera ce projet sera réalisée au cours du prochain exercice.

Le projet du système VAL de Rennes de MATRA TRANSPORT INTERNATIONAL, lancé au début 1999, est également promis à un grand succès. La fourniture et la pose des façades de quai ont été confiées à FAIVELEY.

LE CAPTAGE DE COURANT

La gamme des pantographes AX, très appréciée pour leur haute fiabilité, permet des utilisations à grande vitesse sous toutes tensions.

Une nouvelle génération pour des vitesses moindres de 140/160 km/h a été mise au point par le bureau d'études de FAIVELEY.

240 pantographes de ce type, destinés aux locomotives fret de la SNCF, ont été commandés par ALSTOM au cours de l'exercice.

De plus, des commandes complémentaires optionnelles ont été obtenues pour les locomotives de la classe BB 36000 (ALSTOM) et pour l'équipement des 34 rames complémentaires du TGV Corée.

compliance with the implementation schedule.

Considered one of the best metro lines in the world, the new Paris metro line 14 equipped with Faiveley platform screen doors, was inaugurated on October 15, 1998. The public immediately warmly welcomed the line.

The first stage of our work on the 1bis line (17 stations) extension to the Lille, France, VAL light railway network was completed and delivered on schedule to our customer Matra Transport International (MTI). The second stage that will complete this project will be achieved during the next financial year.

The projected Rennes, France VAL system by Matra Transport International launched at the start of 1999, also promises to be a major success. The supply and installation of the platform screen doors has been

CURRENT COLLECTION

contracted to Faiveley.

The AX range of pantographs, highly esteemed for their excellent reliability, allows high speed applications with all voltages.

A new generation of these pantographs for lower speed (140/160 km/h) applications has been developed by the Faiveley design centre.

A total of 240 pantographs of this type, destined for SNCF freight locomotives, were ordered by Alstom over the year.

In addition, new optional orders were won for BB 36000 class locomotives (Alstom) and to equip a further 34 trains for the Korean TGV high speed line.

Photo : Thalys / SNCF, CAV / J.J. d'Angelo

Pantographe CX Faiveley quadricourant équipant le TGV Thalys.
Thalys TGV is equipped with the four voltage CX pantograph.

Activité ferroviaire 1998-1999 *Railway Activity*

LES COULOIRS D'INTERCIRCULATION

Déjà installés sur les rames de métro de Barcelone et de Bilbao et sur les voitures de l'ETR-500 en Italie, les couloirs d'intercirculation FAIVELEY équipent les voitures de métro de la nouvelle ligne 14 à Paris. Une commande complémentaire de 30 couloirs destinés au Métro de Bilbao a été reçue au cours de l'exercice (constructeur CAF).
Élément de confort et de sécurité très apprécié des passagers, les couloirs d'intercirculation devraient connaître un développement prometteur.

FAIVELEY ITALIA

Couloirs destinés aux rames de banlieue EMU Norvège.

ÉLECTRONIQUE

Si les produits de la Division Electronique de Faiveley Transport confirment leur position de valeurs sûres dans la gamme Faiveley (+ 15 % de chiffre d'affaires), on note là aussi un marché très concurrentiel où les prix sont fortement tirés à la baisse et dont la visibilité diminue nettement.

Les commandes sont en effet plus éparpillées et la part export a progressé de 40 % par rapport à celle de l'exercice précédent. Cette part est due en grande partie au dynamisme du marché britannique, du fait des investissements imposés lors de la privatisation (1164 voitures fabriquées au cours de l'exercice 1998/99 contre 668 pendant l'exercice précédent).

SIRENE : système de surveillance et d'enregistrement video numérique pour transports et lieux publics.
SIRENE: CCTV system for public transport and places application.



Photo J.L.C. - Faiveley

GANGWAYS

Already installed on the Barcelona and Bilbao metro trains in Spain and on the ETR-500 cars in Italy, Faiveley gangways equip the metro cars on the new line 14 in Paris. An additional order for 30 gangways destined for the Bilbao metro was received during the period (builder: CAF).

As a significant comfort and security factor highly rated by passengers, gangways should see promising growth.

FAIVELEY ITALIA

Gangways destined for the Norwegian EMU suburban

ELECTRONICS

trains.

The products made by Faiveley Transport's Electronics Division continue to confirm their position as a trusted part of the Faiveley range (with sales revenues up 15 %), but once again this is a highly competitive market where prices are being pulled down sharply and one that is ever harder to predict.

The orders placed are more scattered and the share of export sales has grown by 40% over the previous year. This increased share is due to growth in the UK market given the investment needs born of rail privatization (1,164 railcars built over the 1998/99 financial year compared with 668 during the previous period).

TOM : la nouvelle boîte noire des véhicules ferroviaires
TOM : the new "black box", train data recorder



Photo Faiveley

Activité ferroviaire 1998 1999

Railway Activity

Le carnet de commandes se présente comme suit :

Commandes en cours :

- livraison des matériels français MI2N, ATER, XTER, TER2N,
- livraison des équipements de vidéo-surveillance du Métro de Madrid,
- livraison des équipements de vidéo-surveillance pour les autobus des villes du Havre, Saint-Étienne, Nantes, Limoges, Orléans, Grenoble.

Nouvelles commandes :

- chargeurs de batterie pour la rénovation du métro de Caracas,
- boîtes Noires TOM pour le Royaume Uni,
- odométrie pour le programme ERTMS,
- rétrovision pour les rames de Scotrail.

Perspectives de commandes :

- tachymétrie pour les locomotives fret,
- électronique pour les 34 rames Corée (AE, tachymétrie, CVS...),
- nouvelle tranche de rames Z2N,
- convertisseurs d'alimentation de groupe de climatisation (pour SHRM ou HFG).

Recherche et développement :

- les premiers équipements odométriques ERTMS ont été livrés avec les radars Doppler et les capteurs de vitesse,
- les nouvelles boîtes noires type aéronautique "TOM" ont également été livrées,
- la technologie de la surveillance extérieure vidéo des portes a été développée pour une application chez Scotrail,
- un atelier de développement logiciel de sécurité a été créé dans le cadre du programme européen ESPRIT.

Enfin, le programme de Qualité Totale (TQM) a été progressivement mis en place et la certification ISO 9001 a été renouvelée.

Système d'anti-enrayeur Faiveley
Faiveley antiskid system

The order book looks like this:

On-going orders:

- *supplying new French MI2N, ATER, XTER, TER2N rolling stock,*
- *supplying video-surveillance equipment for the Madrid Metro, Spain,*
- *supplying bus video-surveillance equipment for the French towns of Le Havre, Saint-Etienne, Nantes, Limoges, Orleans and Grenoble.*

New orders:

- *battery chargers for renovating the Caracas Metro, Venezuela,*
- *"TOM" black boxes for the UK,*
- *odometer equipment for the ERTMS programme,*
- *rear-view systems for Scotrail trains.*

Order prospects:

- *tachometer systems for freight locomotives,*
- *electronic systems for the 34 Korean high speed trains (antiskid, tachometers, power inverters,...),*
- *a new batch of Z2N trains,*
- *air-conditioning supply inverters (for SHRM or HFG).*

Research and Development:

- *the first ERTMS odometer equipment has been delivered with the Doppler radar units and speed sensors,*
- *the new aerospace type "TOM" black boxes have also been delivered,*
- *external door surveillance CCTV technology has been developed for a Scotrail application,*
- *a safety software development shop has been set up as part of the European ESPRIT programme.*

Finally, the Total Quality Management (TQM) programme has been progressively implemented and ISO 9001 certification renewed.

Faiveley a fourni du matériel de vision frontale au Royaume Uni
Faiveley supplied front facing equipment to the UK



LE CONDITIONNEMENT DE L'AIR

Élément primordial du bien-être et du confort du passager, le conditionnement de l'air représente près de 45 % du chiffre d'affaires consolidé de l'activité ferroviaire.

Les systèmes mis au point par HFG HAGENUK FAIVELEY et FAIVELEY TRANSPORT ont été installés sur tous les types de trains et sous toutes les latitudes : trains à grande vitesse, voitures de grandes lignes, trains inter-urbains, métros, tramways.

Le développement très prometteur de la filiale chinoise SHRM permet au groupe FAIVELEY d'occuper la position de leader mondial pour ce produit.

La liste des principales commandes obtenues au cours de l'exercice en est l'illustration :

HFG HAGENUK FAIVELEY

- Virgin Cross Country (constructeur Bombardier) Grande Bretagne,
- NS/ICR (constructeur Bombardier-Talbot) Pays-Bas,
- Rautarukki, double niveau, Finlande,
- BVG, Berlin : climatisation des cabines de tramways, Allemagne.

FAIVELEY ITALIA

- mini-métro de Copenhague, Danemark : chauffage et ventilation,
- trains pendulaires : air conditionné, Finlande,
- EMU Norvège : air conditionné.

SHRM, Chine

Désignée en fin d'année 1998 comme "High Technology Enterprise", SHRM consolide sa position de leader sur le marché chinois.

Les nouveaux projets d'extension de lignes ferroviaires des Chemins de fer Chinois, ainsi que ceux prévus pour les métros de Shanghai et de Shenzhen, donnent à SHRM l'espoir de nouvelles commandes de blocs de conditionnement d'air.

Tramway de Berlin, design Combino
Berlin tramway, Combino design



Photo : BVG

AIR CONDITIONING

A fundamental component of passenger comfort and well being, air-conditioning systems represent close to 45% of the consolidated revenues of the railway activity.

The systems perfected by HFG Hagenuk Faiveley and Faiveley Transport have been installed in all types of trains in all climates: high speed trains, mainline carriages, inter city trains, metros and trams.

The very promising growth recorded by its Chinese subsidiary SHRM means that the Faiveley Group is now the world leader in these products.

To illustrate this, here is the list of the main orders gained during the period:

HFG Hagenuk Faiveley

- Virgin Cross Country (builder: Bombardier) Britain, Platine de régulation électronique
Electronic control panel
- NS/ICR (builder: Bombardier-Talbot), The Netherlands,
- Rautarukki, double level, Finland,
- BVG, Berlin: tram cab air-conditioning, Germany.

Faiveley Italia

- Copenhagen Mini-metro: heating and ventilation, Denmark,
- Tilting trains: air-conditioning, Finland,
- Norwegian EMU: air-conditioning, Norway.

SHRM, China

Designated a "High Technology Enterprise" at the end of 1998, SHRM is consolidating its leadership position in the Chinese market.

The proposed new extension to the Chinese Railway Systems lines as well as the planned extensions to the Shanghai and Shenzhen metro systems bring SHRM hope of new orders for air-conditioning units.

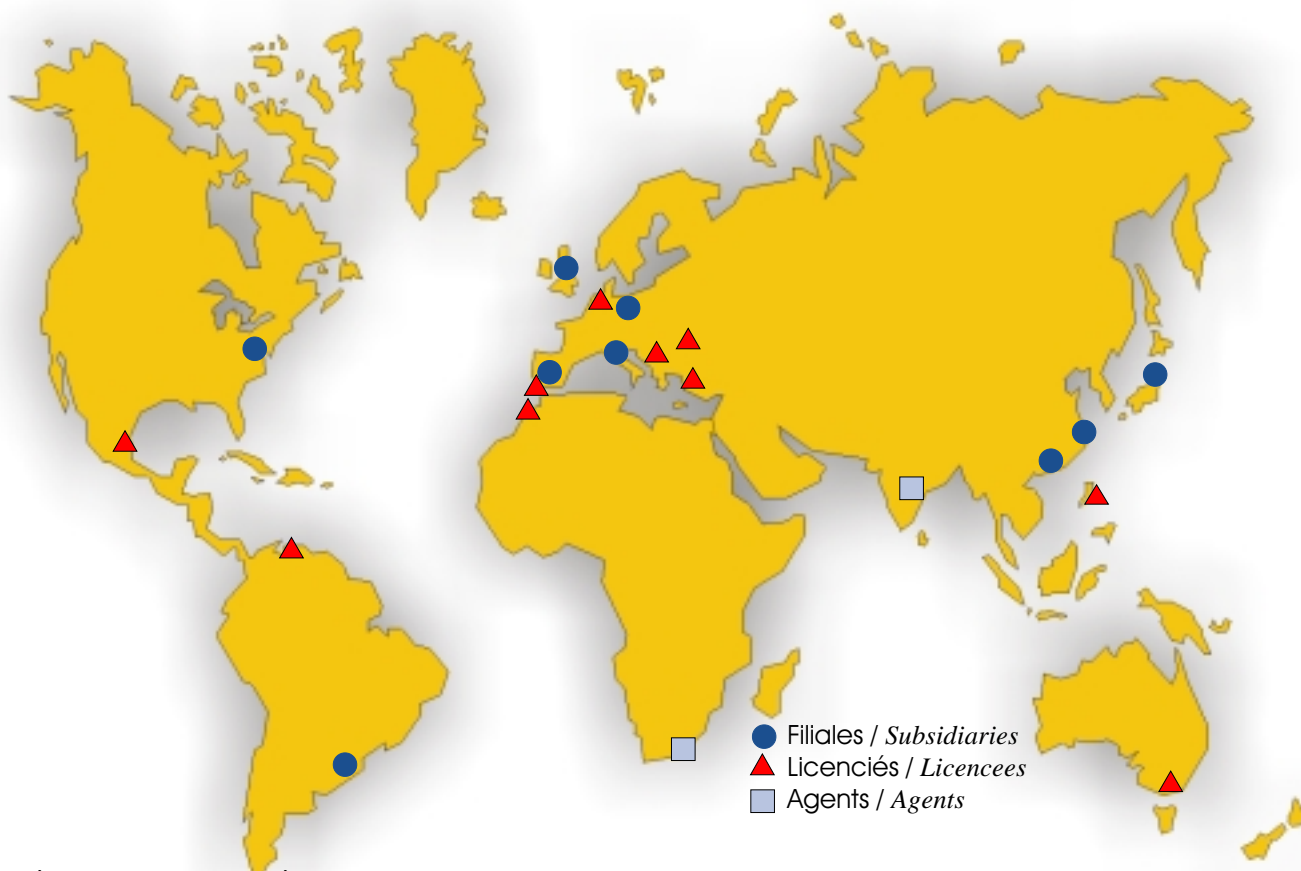
Métro de Berlin
Berlin Metro



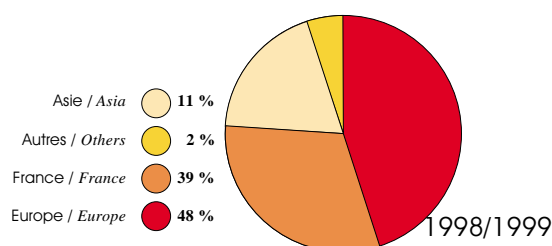
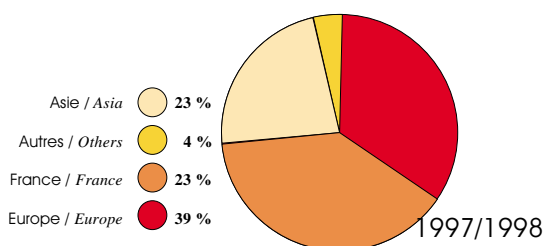
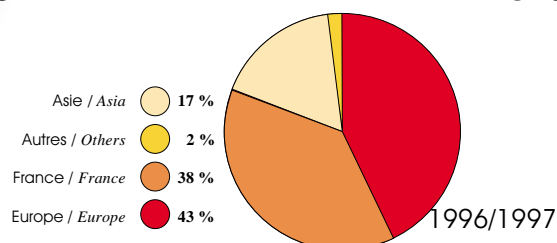
Fotodesign P. Garbe

Activité ferroviaire 1998 1999 *Railway Activity*

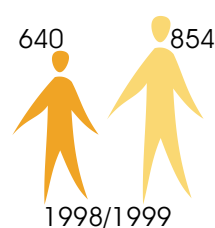
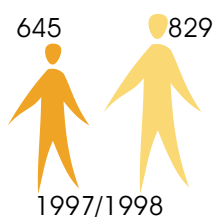
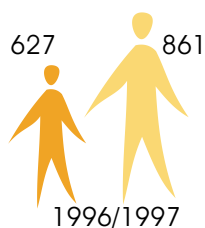
Un fort développement international / *A strong international development*



Développement géographique du chiffre d'affaires / *Geographical development of sales*



Évolution des effectifs France - Étranger / *Breakdown of employees France - Overseas*



Activité plasturgie *Plastics Technology*

ACTIVITE PLASTURGIE

L'activité «Plasturgie» représente 17,4 % du chiffre d'affaires consolidé du groupe 98/99.

Constitué de 4 entités autonomes, le pôle «Plasturgie» possède souplesse, réactivité et cumul de compétences, autant de qualités qui permettent de mieux répondre aux besoins des clients et du marché.

L'exigence du service Qualité, indispensable dans ce secteur très concurrentiel, impose de maintenir l'outil industriel à un haut niveau technologique. Les investissements en machines et en formation du personnel restent chaque année prioritaires.

Photo RMI

Investissements dans la robotisation.
Investments in robotizing

RHÔNE MOULAGE INDUSTRIE

Grâce à une augmentation du chiffre d'affaires "Moules", l'activité de RMI a connu une légère progression au cours de l'exercice.

Le programme d'investissements a porté sur l'acquisition d'un équipement d'alimentation automatique des presses en matières plastiques, de 2 presses à injecter dont une électrique et de 2 robots de déchargement.

Les perspectives pour le prochain exercice sont bonnes compte tenu des commandes passées par de nouveaux clients.

PLASTICS TECHNOLOGY

The "Plastics Technology" business represents 17.4 % of the Group's consolidated revenues for 1998/99.

Made up of four autonomous entities, the "Plastics Technology" business is a flexible, reactive one with cumulated expertise. These are so many qualities that ensure a better response to customer and market requirements.

The demands of the Quality Department, an absolute must in this highly competitive sector, mean that the plant must be kept at the highest technological level. The investments required each year in machines and personnel training remain a priority.

Photo RMI

Une gamme de produits diversifiée
A diversified product range

RHÔNE MOULAGE INDUSTRIE

Thanks to increased "Mold" revenues, RMI's business grew slightly over the financial year.

The investment programme focused on acquiring equipment for automatically supplying the presses with plastics, two additional injection presses, including one electric one and two new unloading robots.

Prospects for the coming financial year are good given the volume of orders placed by new customers.

CAO : moules pour cages à billes
CAD : moulds for ball bearing cages

SEPAL

Doté d'un notable savoir-faire technique, particulièrement dans le domaine des cages plastiques de roulements à billes, SEPAL a poursuivi un programme d'investissements en machines et de formation qualité à un niveau élevé. Les certifications EAQF, QS 9000 et VALEO 1000 sont attendues fin 1999/ début 2000.

En dépit d'une pression permanente sur les prix, le chiffre d'affaires «Moulage» continue une progression très satisfaisante illustrée par l'obtention de nouveaux marchés «Cages» et l'entrée en relation avec de nouveaux clients.

GRAND-PERRET

Grand-Perret se développe sur les marchés des pièces surmoulées entièrement robotisées où son savoir faire est reconnu. Ce secteur de la plasturgie pour pièces techniques reste toujours très concurrentiel avec de fortes contraintes sur les prix.

Dans ce contexte, l'exercice s'est achevé par une hausse du chiffre d'affaires «pièces» de 8 %, enregistrant une progression attendue de la part des secteurs de l'automobile, du sport et des loisirs et une baisse sensible de l'activité textile. Le programme d'investissements se maintient à un niveau élevé, avec l'acquisition de 8 presses supplémentaires au cours de l'exercice, portant le parc à un total de 66 machines, ainsi que de 3 robots.

Surmoulage robotisé de sangles élastiques
Robot overmoulding elastic belts

Des outils de contrôle de qualité les plus performants
The most efficient Quality control tools

SEPAL

With its notable technical know-how, especially in the field of plastic ball-bearing housings, SEPAL continued its programme of new investments in machines and high-level quality training. EAQF, QS 9000 and VALEO 1000 certifications should be attained by end 1999/early 2000.

Despite continual price pressure, the level of "Molding" revenues continues to show very satisfactory progress as highlighted by signing new "Bearing housing" contracts and initiating relationships with new customers.

GRAND-PERRET

Grand-Perret is growing in the overmoulded parts market. This is an entirely robotized field where Grand-Perret's expertise is recognized. This plastics sector relating to technical parts remains a very competitive one with strong price pressure.

In this context, the financial year ended with an 8% rise in "parts" revenues, recording the expected growth in demand from the automotive, sports and recreational sectors, while the textile business fell considerably.

The investment programme continues at a high level, with the acquisition of 8 additional presses during the financial year, bringing the installed base to a total of 66 machines, along with three robots.



Activité plasturgie *Plastics Technology*

Photo Verchère

Gamme de bouchons et boîtes plastiques pour parfums et cosmétiques.
A range of plastic caps and boxes for perfumes and cosmetics.

VERCHÈRE PLASTIQUES INDUSTRIELS

VPI exploite sa nouvelle image de fabricant de sur-remballage et de spécialiste de déo-sticks standards (deuxième sur le marché français). Une prospection commerciale prometteuse dans le domaine des produits de soins devrait permettre de réguler les niveaux d'activité.

Bien que le chiffre d'affaires ait baissé de 10 % au cours de l'exercice, compte tenu notamment de la faiblesse du lancement de nouvelles créations dans le domaine de la parfumerie, le développement d'affaires avec le Groupe Rochas, Shiseido (Issey Miyake), Thierry Mugler, Sonia Rykiel, Valois,

Photo Verchère

Fragonard : bouchons pour "Soleil" et "Étoile du Sud"
Fragonard : caps for "Soleil" and "Etoile du Sud"

VERCHÈRE PLASTIQUES INDUSTRIELS

VPI is making the most of its new image as a manufacturer of outer packaging and a specialist in standard stick deodorants (number two in the French market). Promising sales prospects in the field of personal care products should enable regulating production levels.

Although revenue has fallen by 10% over the period, especially because of the weakness in new product launches in the perfume field, the growth in business with the Rochas Group, Shiseido (Issey Miyake), Thierry Mugler, Sonia Rykiel, Valois, Clarins and l'Oréal, remains significant.